

DE: AISENSE – BENUTZERHANDBUCH

Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie es zur späteren Verwendung auf.

PRODUKTVORSTELLUNG

Die AISENSE AI-Brille ist eine tragbare intelligente Brille mit Bluetooth-Audio und KI-gestützten Übersetzungsfunktionen. In Verbindung mit der dazugehörigen mobilen App ermöglicht sie den Nutzern den Zugriff auf Echtzeitübersetzung, Sprachaufzeichnung, AI-Chat und Audiowiedergabe. Das Produkt wurde entwickelt, um Kommunikation, Sprachenlernen und intelligente Unterstützung im Alltag zu erleichtern.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Batterie: 3.7 V, 70 mAh (0.259 Wh)

Eingang: DC 5 V = 1 A

Lautsprecherempfindlichkeit: 95 ± 3 dB

Kabellose Reichweite: bis zu 10 m

Wiedergabezeit für Musik und Anrufe: bis zu 5 Stunden

Standby-Zeit: bis zu 50 Stunden

Ladezeit: ca. 1,5 Stunden

Bluetooth-Version: 5.4

Frequenzbereich: 2402 – 2480 MHz

Maximale Hochfrequenzleistung: 1.69 dBm

VORGESEHENE BENUTZER

Dieses Produkt ist für die folgenden Benutzergruppen geeignet:

- Internationale Kommunikatoren – Personen, die häufig mit Menschen aus verschiedenen Ländern kommunizieren, wie Geschäftsleute und Studierende.
- Sprachlernende – Nutzer, die ihre Sprachkenntnisse durch reale Kommunikationssituationen verbessern möchten.
- Nutzer mit Hörbeeinträchtigung – die Funktionen zur Umwandlung von Sprache in Text und zur Transkription können helfen, das Verständnis und die Kommunikation zu verbessern.

INSTALLATION DER MOBILEN APP



1. Scannen Sie den QR-Code, der der Produktverpackung beiliegt.
2. Laden Sie das passende Installationspaket für Ihr mobiles Gerät herunter.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation abzuschließen.

REGISTRIERUNG DES KONTOS UND VERBINDUNG DES GERÄTS

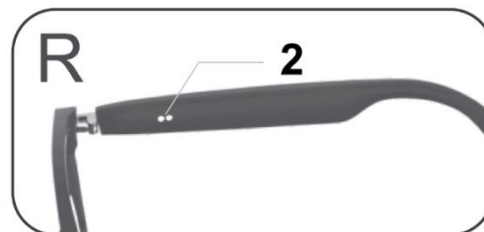
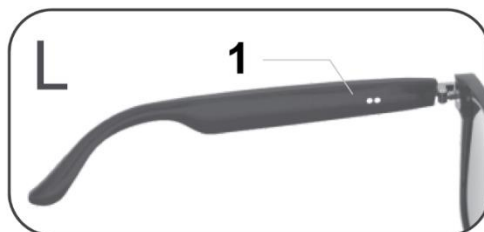
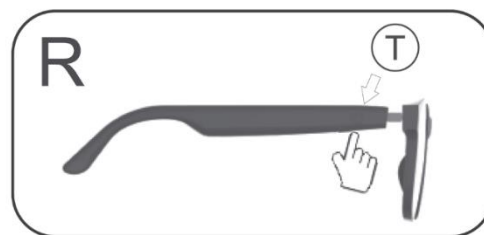
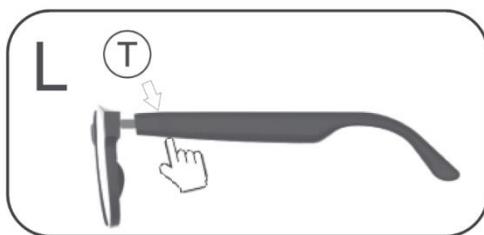
Registrierung und Anmeldung

1. Öffnen Sie nach der Installation die App "HeyLink Audio".
2. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, erlauben Sie der App den Zugriff auf die folgenden Berechtigungen:
 - Standort
 - Benachrichtigungen
 - Drahtlose Daten
 - Mikrofon
 - Bluetooth
3. Tippen Sie auf Register, um ein neues Konto zu erstellen, oder auf Log In, wenn Sie bereits ein Konto haben.

Verbindung der AI-Brille

1. Öffnen Sie den Bereich "My" in der unteren rechten Ecke der App.
2. Suchen Sie AI Device und tippen Sie auf Bind.
3. Scannen Sie den Code für die Geräteverbindung.
4. Tippen Sie auf Connect.
5. Das System leitet Sie zu den Bluetooth Settings weiter, um die Brille zu verbinden.
6. Wählen Sie das Gerät aus und bestätigen Sie die Verbindung.
7. Tippen Sie auf Bind, um den Geräteverbindungsprozess abzuschließen.

PRODUKTÜBERSICHT



- T – Touch-Steuerungsbereich: wird zur Steuerung der Musikwiedergabe, von Anrufen und anderen Funktionen verwendet.
- 1 & 2 – magnetischer Ladeanschluss: wird zum Anschließen des magnetischen Ladekabels verwendet.

PRODUKTFUNKTIONEN UND VERWENDUNG

Die AI-Brille verbindet sich über Bluetooth mit der HeyLink Audio App. Die Software unterstützt sowohl Text- als auch Sprachübersetzung und ermöglicht dadurch die Echtzeitübersetzung gesprochener Sprache während der Nutzung der Brille.

Wenn das Gerät verbunden und mit der App gekoppelt ist, stehen die folgenden Funktionen zur Verfügung:

1. **Dialogübersetzung**
Echtzeitübersetzung, die hilft, Sprachbarrieren zu beseitigen und eine reibungslose Kommunikation zu ermöglichen.
2. **Untertitel für Audio und Video**
Zeigt Untertitel und Übersetzung in Echtzeit während der Wiedergabe von Audio- oder Videoinhalten an.
3. **Konferenzübersetzung**
Ermöglicht die Transkription und Übersetzung in Echtzeit während Besprechungen und kann Besprechungszusammenfassungen erstellen.
4. **Simultanübersetzung**
Geeignet für Vorlesungen, Geschäftsverhandlungen und andere Situationen mit Echtzeitübersetzung.
5. **Sprachnotizen**
Aufzeichnung von Sprachnotizen, um wichtige Momente oder Ideen festzuhalten.
6. **AI-Chat**
Stellen Sie Fragen, führen Sie Gespräche und erhalten Sie Unterstützung durch künstliche Intelligenz.

GERÄTEVERBINDUNG

Kopplung der Brillenbügel

Nach dem Einschalten der Brille koppeln sich der linke und der rechte Bügel automatisch miteinander.

Bluetooth-Verbindung

1. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem mobilen Gerät.
 2. Suchen Sie nach verfügbaren Geräten.
 3. Wählen Sie in der Geräteliste GS-* aus.
 4. Bestätigen Sie die Verbindung.
-

AUFLADEN DES GERÄTS

Die Brille verwendet magnetisches Laden.

- Verbinden Sie das magnetische Ladekabel mit dem Ladeanschluss.
- Rote LED-Anzeige – Ladevorgang läuft.
- LED-Anzeige aus – vollständig geladen.

Die vollständige Ladezeit beträgt ca. 90 Minuten.

BEFEHLSÜBERSICHT

Funktion	Aktion	Taste
Einschalten	Lange drücken – 3 Sekunden	L / R
Ausschalten	Lange drücken – 5 Sekunden	L / R
Musikwiedergabe / Pause	Einmal tippen	L / R
Aktivierung des Sprachassistenten	Lange drücken – 1,5 Sekunden	L
Vorheriger Titel	Zweimal tippen	L
Nächster Titel	Zweimal tippen	R
Fernkamera (wenn die Kamera geöffnet ist)	Dreimal tippen	L / R
Lautstärke erhöhen	Dreimal tippen	R
Lautstärke verringern	Dreimal tippen	L
Anruf annehmen / beenden	Einmal tippen	L / R
Anruf ablehnen	Lange drücken – 2 Sekunden	L / R

HÄUFIGE PROBLEME UND LÖSUNGEN

- 1. Verbindungsproblem**
Stellen Sie sicher, dass die AI-Brille eingeschaltet und im Kopplungsmodus ist. Prüfen Sie außerdem, ob Bluetooth auf Ihrem mobilen Gerät aktiviert ist.
 - 2. Ungenaue Übersetzung**
Stellen Sie sicher, dass der Akkustand des Telefons über 20 % liegt, die Internetverbindung stabil ist und die eingehende Sprache klar ist.
 - 3. Verlangsamung der App**
Schließen Sie unnötige Apps im Hintergrund, um ausreichend freien Speicher auf dem Gerät sicherzustellen.
 - 4. Anpassung der Lautstärke**
Passen Sie die Lautstärke in den App-Einstellungen an oder prüfen Sie, ob die Lautstärke an der AI-Brille korrekt eingestellt ist.
 - 5. Software-Updates**
Prüfen Sie regelmäßig auf Updates, um sicherzustellen, dass die App und die Gerätefunktionen auf dem neuesten Stand bleiben.
-

WICHTIGER HINWEIS

Jedes Gerät kann gleichzeitig nur mit einem Benutzerkonto verbunden sein.

ANLEITUNGEN ZUR RECYCLING UND ENTSORGUNG:



Dieses Label bedeutet, dass das Produkt nicht wie üblicher Haushaltsmüll in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern. Recyceln Sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Nutzung von Materialressourcen zu fördern. Wenn Sie ein gebrauchtes Gerät zurückgeben möchten, verwenden Sie das Abgabesystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Der Händler kann das Produkt umweltfreundlich recyceln.



Eine Erklärung des Herstellers, dass das Produkt den Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien entspricht.

EU DECLARATION OF CONFORMITY
According to EC Directive – CE

Manufacturer: Shenzhenshi Chenchi Technology Co., Ltd
Address: 301-5, Building A, Hanfu Smart City, Longgang District, Shenzhen, China
Phone: 18505815587
Email: emmy@keepselected.cn

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Product name: AISENSE (Bluetooth glasses)
Model no.: GS07

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Radio Equipment Directive 2014/53/EU

RoHS Directive (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU

References to the relevant harmonized standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

EN 62479:2010, EN 50663:2017
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
EN IEC 62368-1:2024+A11:2024
EN 60529:1991+A1:2000+A2:2013
IEC 62321-1:2013
IEC 62321-2:2021
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4:2013+A1:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-8:2017

Imported by: HS PLUS D.O.O., Gmajna 8, 1236 Trzin, Slovenia, EU

Signed for and on behalf of (company name): Shenzhenshi Chenchi Technology Co., Ltd
Place and date of issue: Shenzhen 2026.03.23
Name, function: Zhouwei, General manager
Signature:
Stamp:



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Gemäß EG-Richtlinie – CE

Hersteller: Shenzhenshi Chenchi Technology Co., Ltd
Adresse: 301-5, Gebäude A, Hanfu Smart City, Bezirk Longgang, Shenzhen, China
Telefon: 18505815587
E-Mail: emmy@keepselected.cn

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Produktname: AISENSE (Bluetooth-Brille)
Modell-Nr.: GS07

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Richtlinie über Funkanlagen 2014/53/EU

RoHS-Richtlinie (EU) 2015/863 zur Änderung des Anhangs II der Richtlinie 2011/65/EU

Verweise auf die einschlägigen harmonisierten Normen oder andere technische Spezifikationen, auf deren Grundlage die Konformität erklärt wird:

EN 62479:2010, EN 50663:2017
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
EN IEC 62368-1:2024+A11:2024
EN 60529:1991+A1:2000+A2:2013
IEC 62321-1:2013
IEC 62321-2:2021
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4:2013+A1:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-8:2017

Importeur: HS PLUS d.o.o., Gmajna 8, 1236 Trzin, Slowenien, EU

Unterzeichnet für und im Namen von (Firmenname): Shenzhenshi Chenchi Technology Co., Ltd
Ort und Datum der Ausstellung: Shenzhen, 23.03.2026
Name, Funktion: Zhouwei, Geschäftsführer
Unterschrift:
Stempel: